

MANDÁTNA ZMLUVA

o poskytnutí služby č. 6 /2014

uzavretá v zmysle § 566 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.

medzi:

Článok I.

Zmluvné strany

1. Mandant:

Mestská časť Košice - Nad jazerom

V zastúpení:

Poludníková 7, 040 12 Košice

Bankové spojenie:

MVDr. Anna Jenčová, starostka

Číslo účtu:

VÚB Košice, a.s.

IČO:

14928512/0200

DIČ:

00691038

IBAN:

2021186871

BIC:

SK23 0200 0000 0000 1492 8512

(V ďalšom texte uvádzaný ako mandant)

SUBASKBX

2. Mandatár:

Národný energetický klaster NEK

V zastúpení:

Záhradnícka 72, Bratislava

Bankové spojenie:

Ing. Jozef Kovačovič - prezident

Číslo účtu:

SI.SP

IČO:

5026891748/0900

DIČ:

45738033

IČ DPH:

2023470108

(V ďalšom texte uvádzaný ako mandatár)

Článok II.

Východiskové údaje

1. Mandant je investorom investičného zámeru a realizátorom projektu „Revitalizácia a zlepšenie kvality vody v jazere“ s nosnou činnosťou: Prieskum, výskum a vývoj zameraný na zisťovanie a zlepšenie stavu životného prostredia s príslušnou dokumentáciou a súvisiacimi technickými požiadavkami a náležitosťami.
2. Projekt bude financovaný z Environmentálneho fondu MŽP SR a vlastných zdrojov mandanta.
3. Mandatár je právny subjektom s vyhradeným predmetom a oprávnením vykonávať ďalej špecifikované činnosti. Mandatár je spôsobilý zabezpečovať výkon dozoru, koordinácie a monitoringu v príprave, priebehu a odovzdania projektu.
4. Táto Mandátna zmluva (ďalej len „Zmluva“) spĺňa odporúčania a kritéria Environmentálneho fondu. Mandatár je povinný strpieť výkon riadiacej a kontrolnej činnosti týchto orgánov a podmienku priebežného schválenia činnosti príslušnými inštitúciami. Tým nie sú dotknuté jeho zmluvné práva súvisiace s výkonom a obsahom tejto zmluvy.

Článok III.

Predmet plnenia

1. Mandatár sa zaväzuje, že v rámci tejto zmluvy vykoná za podmienok tu dojednaných za odplatu pre mandanta v súlade s platnými zákonmi a predpismi, v jeho mene a na jeho účet dozorovanie, koordináciu a monitorovanie diela uvedeného v prílohe č.1 k Mandátnej zmluve „Špecifikácia predmetu výkonu dozoru, koordinácie a monitorovania diela“, spočívajúcu v ďalej uvedených činnostiach v štádiu prípravy a realizácie diela až po jeho dokončenie, a to najmä:

NÁRODNÝ ENERGETICKÝ
KLASTER NEK
ZÁHRADNÍCKA 72
021 08 BRATISLAVA

- 1.1. Zabezpečenie výkonu dozoru a koordinovania vecného plnenia diela zo strany jeho budúceho zhotoviteľa / dodávateľa, a to v celom rozsahu prieskumu, výskumu a vývoja zameraného na zisťovanie, vyhodnocovanie, laboratórne overovanie a implementáciu riešení do jestvujúceho prostredia vôd jazera.
- 1.2. Kontrola, posudzovanie a monitoring parametrov a výsledkov prác počas prieskumu a výskumu. Vyhотовovanie správ o monitoringu pre mandanta a Environmentálny fond, riešenie prípadných technologických a environmentálnych problémov v organizácii zo strany zhotoviteľa prieskumu.
- 1.3. Zastupovanie mandanta pri vecnom, materiálno-technickom a kvalitatívnom preberaní prác a výsledkov zhotoviteľa, prijímanie opatrení a kontrola vyúčtovaní a fakturácií z hľadiska vecného a obsahového počas procesu prieskumu a výskumu.
- 1.4. Mandatár je zodpovedný za kontrolu celého diela v realizačnej fáze a za jeho vecnú a obsahovú stránku v čase jeho odovzdania.
- 1.5. Mandatár je zodpovedný za včasné vyhotovenie a prípravu podkladov pre zúčtovanie k čerpaniu prostriedkov z Environmentálneho fondu MŽP SR.

Článok IV. Čas plnenia

1. Mandatár sa zaväzuje vykonávať činnosť v rozsahu článku III. tejto zmluvy po celú dobu prípravy a realizácie diela pre projekt „Revitalizácia a zlepšenie kvality vody v jazere“ s predpokladaným začiatkom v mesiaci marec 2014 a predpokladaným ukončením v mesiaci október 2014.
2. V prípade, že dôjde k predĺženiu doby realizácie projektu dohodnutej touto zmluvou z dôvodu, ktorý nebude zavinený mandatórom, zmluvné strany upravujú čas plnenia formou písomného dodatku k tejto zmluve.
3. Mandant sa zaväzuje vytvoriť podmienky na to, aby mandatár mohol činnosti v rozsahu čl. III. tejto zmluvy riadne a včas splniť, za uvedené činnosti zaplatiť mandatórovi odplatu v dohodnutej výške a uhradiť oprávnené náklady v súlade s bodom 2. článku V. Dodržanie času plnenia zo strany mandátára je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia mandanta dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu omeškania mandanta s poskytnutím spolupôsobenia nie je mandatár v omeškaní so splnením predmetu plnenia.

Článok V. Odplata

1. Mandant zaplatí mandatórovi odplatu za činnosti v rozsahu čl. III. tejto zmluvy dohodnutú čiastku vo výške 4800,00 € (slovom: štyritisícosemsto Eur) bez DPH.
Sadzba a výška DPH 20 % 0,00 €. Mandatár nie je platca DPH.
Teda zmluvná cena celkom zaplatená mandatórovi bude 4800,00 €.
Jednotlivé vyúčtované platby bude mandant uhrádzať zo zdrojov Environmentálneho fondu, resp. z vlastných zdrojov podľa podmienok schváleného projektu.
2. Okrem dohodnutej odplaty uhradí mandant mandatórovi oprávnené náklady, ktoré účelne vynaloží pri plnení svojho záväzku a to poplatky za vydanie rozhodnutí súvisiacich s predmetom tejto zmluvy priebežne vyúčtovaných mandatórom a schválených mandantom.
3. V prípade, že bude odsunutý termín dokončenia projektu „Revitalizácia a zlepšenie kvality vody v jazere“ z dôvodov, ktoré nebudú spôsobené mandatórom, tento má nárok na zmenu termínu ukončenia činnosti podľa tejto zmluvy a to o čas o ktorý bude odsunutý termín ukončenia investičného zámeru.

Článok VI. Spôsob a forma platenia

1. Mandant zaplatí mandatórovi odplatu formou jednej platby po odovzdaní projektu „Revitalizácia a zlepšenie kvality vody v jazere“ na základe jeho faktúry a to do 15 dní po jej doručení mandantovi.
2. Faktúra bude obsahovať tieto údaje:
 - označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo
 - číslo zmluvy
 - číslo faktúry
 - deň vyhotovenia a deň splatnosti faktúry

- označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
 - fakturovanú sumu
 - označenie predmetu plnenia a fakturácie
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby
3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, mandant je oprávnený vrátiť ju mandatárovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry mandantovi.
 4. Poplatky, prípadne iné úradné a správne náklady predpokladané v čl. V. bod 2 tejto zmluvy, bude mandatár fakturovať samostatne.
 5. Lehota splatnosti faktúr je 15 dní od doručenia.
 6. V prípade omeškania s platbou faktúry je mandatár oprávnený účtovať zmluvnú pokutu 0,05% za každý deň omeškania z hodnoty nezaplatenej dlžnej čiastky.

Článok VII. Plnomocenstvo

1. Mandant, vo vzťahu k tretej strane udeľuje týmto mandatárovi písomnú plnú moc, aby podľa § 13 v nadväznosti na ust. § 566 a s ním súvisiacich ustanovení Obch. zákonníka č. 513/1991 Zb. konal pri zabezpečovaní činností v rozsahu čl. III. tejto zmluvy ako jeho zástupca, aby ho zastupoval pri realizácii investičného zámeru, riadení a monitoringu celého projektu diela, prípadne v konaní pred inými orgánmi, organizáciami, fyzickými alebo právnickými osobami. Mandatár je oprávnený odporúčať zmeny zmluvy pokiaľ tieto nebudú mať dopad na cenu diela. Všetky tieto zmeny však musia byť v súlade s podmienkami čerpania zdrojov z Environmentálneho fondu MŽP SR, a každá zo zmluvných strán musí strpieť výkon kontroly príslušných orgánov štátnej správy.
2. Mandatár bude voči tretím stranám vystupovať ako splnomocnený zástupca investora v rozsahu predmetu tejto zmluvy a konať bude v mene a na účet mandanta tak, aby tomuto nevznikli škody.
3. Toto splnomocnenie končí odovzdaním projektu „Revitalizácia a zlepšenie kvality vody v jazere“ mandantovi.
4. Mandant a mandatár oznámia osoby oprávnené konať a jednať v mene zmluvných strán v procese realizácie tejto zmluvy.

Článok VIII. Mlčanlivosť

1. Mandant a mandatár sa zhodli na tom, že budú počas celej doby plnenia tejto zmluvy a najmenej po dobu troch rokov po jej ukončení zachovávať o všetkých zverených dokumentoch, dokladoch, listinách a informáciách mlčanlivosť. Informácií ktoré je mandant (Mestská časť Košice - Nad jazerom) povinný zverejniť a sprístupniť v zmysle Zákona 211/2002 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) sa mlčanlivosť netýka.
2. Akákoľvek prezentácia výsledkov pre médiá a publikovanie okrem interných správ a záznamov je možná len zo strany mandanta.
3. Predmetom obchodného tajomstva sú všetky takto označené doklady (INTERNÉ – DÔVERNÉ), o ktorých je zrejmé, že sú súčasťou plnenia projektu a v čase ich prijatia bolo možné zabezpečiť ich obsahovú ochranu.

Článok IX. Ostatné ustanovenia

1. Mandatár bude informovať mandanta o stave prípravy a realizácie zámeru a ním zabezpečovaných činností na pravidelných poradách minimálne raz za 14 dní a odosielaním kópií dôležitej obchodnej a inej korešpondencie.
2. Mandant a mandatár sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez ich písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
3. Mandatár bude pri zabezpečovaní činností tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou.

Svoju činnosť bude mandatár uskutočňovať v súlade so záujmami mandanta a podľa jeho pokynov, zápisov a dohôd oprávnených pracovníkov zmluvných strán a v súlade s vyjadreniami a rozhodnutiami dotknutých orgánov štátnej správy.

4. Mandant poskytne mandatárovi pre jeho potrebu 1 kópiu zmluvy ktorá bude uzatvorená na dielo, projektu „Revitalizácia a zlepšenie kvality vody v jazere“ v rozsahu podľa prílohy č. 1 k Mandátnej zmluve.
5. Pokiaľ dôjde počas plnenia tejto zmluvy k výpovedi, resp. odstúpeniu či zastaveniu realizácie projektu a plnenia zmluvných vzťahov zo strany mandanta z akýchkoľvek dôvodov, je tento povinný uhradiť mandatárovi oprávnené náklady.
6. Pre potreby realizácie tejto zmluvy si zmluvné strany dojednali tzv. Odkladaciu podmienku, t.j. termín zahájenia, vecného plnenia a vyúčtovania sa posúva do doby, kedy bude mandant disponovať zdrojmi pre realizáciu projektu a investičného zámeru.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa vykonávajú formou písomného dodatku k zmluve podpísaného zmluvnými stranami. vyžadujú vždy písomnú formu a podpis oboch zmluvných strán – ich štatutárnych orgánov.
2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími právnymi predpismi platnými na území SR.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Mandant obdrží dve vyhotovenia a mandatár jedno vyhotovenie.
4. Pokiaľ sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stanú neplatnými, nestráca platnosť zmluva ako celok. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami, ktoré budú vyjadrovať vôľu zmluvných strán a budú v súlade s platnou legislatívou.
5. Platnosť tejto zmluvy je podmienená schválením prostriedkov z Environmentálneho fondu MŽP SR v zmysle podaného projektu „Revitalizácia a zlepšenie kvality vody v jazere“ s názvom: Zabezpečenie prieskumu, výskumu a vývoja zameraného na zisťovanie a zlepšenie stavu životného prostredia a následne uzatvorením zmluvy na dielo ktoré má byť mandatárom dozorované, koordinované a monitorované. Táto zmluva nadobúda účinnosť deň po dni jej zverejnenia na webovej stránke mandanta.
6. V prípade neúplných, nesprávnych alebo včas nedodaných podkladov poskytovateľovi príspevku z Environmentálneho fondu k zúčtovaniu poskytnutého príspevku bude mandatár znášať rozdiel fakturácie vo výške čiastky ktorá mandantovi nebola uznaná a započítaná v rámci čerpania schváleného príspevku z Environmentálneho fondu MŽP SR. Tento rozdiel je povinný mandatár uhradiť na účet mandanta do šesťdesiat (60) kalendárnych dní odo dňa oznámenia že tieto nebudú preplatene zo strany Environmentálneho fondu MŽP SR z dôvodu nedodržania postupov pri zúčtovaní v zmysle zmluvy o poskytnutí príspevku.
7. Túto zmluvu uzatvárajú zmluvné strany slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich vôľa uzavrieť ju nebola ničím obmedzená, neuzatvárajú ju v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Článok XI.

Prílohy

Príloha č.1 k Mandátnej zmluve č.6... / 2014 Špecifikácia predmetu výkonu dozoru, koordinácie a monitorovania diela.

V Košiciach dňa 27.01.2014

V Košiciach dňa 27.01.2014

Za mandatára:

Za mandanta:

NÁRODNÝ ENERGETICKÝ
KLASTER NEK
ZÁVRAONICKÁ
02 VA

.....

.....
MVDr. Anna Jenčová
starostka



Príloha č.1 k Mandátnej zmluve č. / 2014

Špecifikácia predmetu výkonu dozoru, koordinácie a monitorovania diela :

Pol. č.	Názov položky
Činnosť I: Monitoring a analýza parametrov jazera	
1.1.	Monitoring interných a externých zdrojov znečisťovania a ich lokalizácia
1.2.	Tvorba a vyhodnocovanie vedomostnej a informačnej databázy
1.3.	Mapovanie a monitoring výskytu vodného rastlinstva a migrácie živočíšnych druhov v jazere
1.4.	Vytvorenie metodiky vyhodnocovania charakteristiky prírodných pomerov jazera
1.5.	Overovací modul - vyhotovenie laboratórneho stendu

Pol. č.	Názov položky
Činnosť II: Mapovanie a analýza sedimentov	
2.1.	Batimetrické merania, vzorkovanie bahenných sedimentov
2.2.	Potápačské práce pre odbery vzoriek a mapovanie dna jazera
2.3.	Zber a analýza údajov z interných a externých meraní podľa zonácie jazera
2.4.	Vizuálna kontrola a fotodokumentácia v miestach zónového merania a odbahnenia sedimentov
2.5.	Fyzikálnochemické merania a odbery bahennej hmoty z vody - vzorkovanie z člna

Pol. č.	Názov položky
Činnosť III: Hydrobiologická analýza vôd a verifikácia mocností sedimentov	
3.1.	Hydrochemické a hydrobiologické mapovanie a analýza druhového zloženia IVO
3.2.	Komplexné priebežné merania a hodnotenia kvality vody, odbery vody
3.3.	Verifikácia mocností sedimentov a návrh programu riadených zásahov v začiatku a konci projektu

Pol. č.	Názov položky
Činnosť IV: Experimentálne overovanie eliminačných návrhov	
4.1.	Vypracovanie plánu a režimu experimentálneho overovania
4.2.	Osadenie, inštalácia a monitoring snímačov a efektorov laboratórneho stendu v jazere
4.3.	Laboratórne overovanie vybraných metód v podmienkach aeračného plavidla
4.4.	Vypracovanie Hodnotiacej správy a návrhu Aplikačného mixu pre riešenie situácie jazera

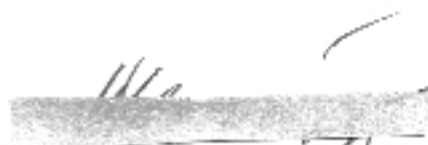
V Košiciach dňa 27.01.2014

V Košiciach dňa 27.01.2014

Za mandatára:

Za mandanta:

NÁRODNÝ ENERGETICKÝ
KLASTER NEK
ZÁHRADYCKÁ 72
821 08


MVDr. Anna Jenčová
starostka

